

Einführung in das französische Recht und die zug. Rechtsprache

Schriftliche Klausur – Zertifikat Öffentliches Recht

Document autorisé : Dictionnaire français unilingue

I°/ Traduire les textes suivants en allemand (10 points)

Article 5 de la Constitution française de 1958

Le Président de la République veille au respect de la Constitution. Il assure, par son arbitrage, le fonctionnement régulier des pouvoirs publics ainsi que la continuité de l'Etat.

Il est le garant de l'indépendance nationale, de l'intégrité du territoire et du respect des traités.

Article 54 de la Constitution française de 1958

Si le Conseil constitutionnel, saisi par le Président de la République, par le Premier ministre, par le président de l'une ou l'autre assemblée ou par soixante députés ou soixante sénateurs, a déclaré qu'un engagement international comporte une clause contraire à la Constitution, l'autorisation de ratifier ou d'approuver l'engagement international en cause ne peut intervenir qu'après la révision de la Constitution.

II°/ Répondre aux questions suivantes en français (10 points)

Vos réponses peuvent être illustrées de schémas.

- 1- Donnez la définition du droit public. (1 point)
- 2- Qu'est-ce qu'une « juridiction » ? Décrivez de manière simple l'ordre juridictionnel administratif. (1 point)
- 3- Quelles sont les différentes collectivités territoriales en France ? (1 point)
- 4- Quel est le rôle du Conseil constitutionnel ? (1 point)
- 5- Expliquez la théorie de la pyramide de Kelsen sur la hiérarchie des normes. (2 points)
- 6- Quels sont les critères de la règle de droit ? (1 point)
- 7- Qu'est-ce qu'une personne publique ? (1 point)
- 8- Expliquez l'évolution de la durée du mandat du Président de la République sous la Vème République. (2 points)

Bonus : Quel arrêt du Conseil d'Etat a admis le contrôle de conventionnalité en droit français ?